

### Prehľad všeobecných svetovedejinných medzníkov:

zánik Veľkej Moravy 900  
 zánik Západorímskej ríše 450  
 narodenie Ježiša Krista 0  
 Periklove Athény -450  
 Trójska vojna -1100  
 zánik miónójskej kultúre na Kréte -1450  
 najstarší svetový epos v Sumeri -3000  
 figúrska muža z Brna – Francouzské ulice ?-22 000  
 věstonická venuše ?-27 000

**NB: Cisárske éry:** vláda každého japonského panovníka sa začína tým, že sa vyhlási **nová éra** pod určitým názvom. Od cisára Meidži (19. storočie) sa celé obdobie vlády jedného cisára zhoduje s jednou érou (Meidži, Taišó, Šówa, Heisei). Dovtedy však mohlo byť za každého cisára vyhlasovaných aj niekoľko ér – vždy, keď sa cítila istá psychologicko-politická potreba nastoliť pocit „nového začiatku“. Tradičný japonský letopočet pozostáva z týchto cisárskych ér, ktorých zoznam spolu so zodpovedajúcimi rokmi západného letopočtu sa nachádzajú v prílohách publikácií o dejinách Japonska, aj vo väčších slovníkoch (napr. Nelson). Tieto éry sa v japonskom dejepisectve používajú dodnes.

c, mená

sinojaponské posmrtné názvy cisárov (zavedené **až** v 8. storočí!).

Aristokratické priezviská – príjmení

systém v osobných menách:

F-no Mičinaga, jeho syn F-no Jorimiči

šógun Ašikaga Jošimicu – jeho synovia Jošimoči, Jošinori, Jošinoriho syn Jošimasa

d, terminológia slovenčina-čeština:

a, rody: Fudžiwarovci, Minamotovci, Tairovci – v češtine „Fudžiwarové, Minamotové, Tairové“

b, terminológia japonská – niekedy dve verzie – ľudová a „oficiálna“: harakiri – seppuku, čadó – sadó. kuge – kugjó:

**KUGE** 公家、公卿 dvor: 1. panovník a jeho okolie 2. bežné (zoku) označenie kugjó ako ľudí na dvore - opozitum k buke.

x

**KUGJÓ** 公卿 1. ku („kniežatá“ - znamená ministrov) a gjó (znamená vysokých dvorských úradníkov (čókan) od radcov (dai/čú-nagon,sangi) po 3. stupeň), kamdačime.

c, Sengoku džidai

v češtine sa používa výraz „válčící knížectví“. Ale v prípade pomenovania tohto obdobia nejde ani tak o presnosť, ako o historickú metaforu, pretože názov je prebraný z čínskych dejín: na záver dynastie Čou okolo r. 400 pnl bola Čína rozpadnutá na kráľovstvá, ktoré niekoľko storočí medzi sebou bojovali o nadvládu. Toto obdobie **čínskych** dejín sa nazýva Obdobie bojujúcich štátov – a japonská historiografia ho prebrala z dôvodu podobnosti historickej situácie: Japonsko totiž vtedy tiež akoby bolo rozbité na takmer samostatné „štáty“, ktorými boli **panstvá** jednotlivých mocných samurajských zemepánov.

Navyše termíny „kníže“, „knížectví“ je trochu zavádzajúci. Totiž európsky pojem „kníže/knieža“ označuje najvyšší šľachtický titul blízky panovníckemu rodu, stojaci na vrchole stupnice „barón-vikomt-gróf-markíz/markgróf-knieža/vojvoda.

-aby bolo jasné, čo znamená „knieža“: (Fudžiwarovci boli držiteľmi navyššieho) kabane *kimi* = **kníže**. **Kniežatá** tvorili kuge = vysokú dvorskú šľachtu.

V nemčine mu zodpovedá „Fuerst“, v angličtine „prince“ či „duke“. V prípade Japonska však nešlo o najvyšších predstaviteľov tradičnej šľachty, ale o paralelnú **samurajskú** štruktúru, ktorá v Európe nemala obdoby. V nej najvyššie stál šógun, a hneď po ňom nasledovali „**daimjó**“, čo znamená „zemepán“, a jeho územia boli vlastne „panstvami“ (**han**). Preto namiesto „kníže“ používam buď „zemepán“ alebo priamo japonský výraz „daimjó“.

### Zdroje o diani v Japonsku v najstarších dobách

#### a, archeologické nálezy

b, zmienky v čínskych kronikách (cca 200 pnl – 400 nl, obdobie Chan a nasledujúce dynastie)

#### c, prvé literárne diela v Japonsku – začínajú sa od r. 604 n.l.

604 - *17článková ústava*

712 – prvá zachovaná kronika – *Kodžiki*

720 – podrobnejšia kronika – *Nihongi*

okolo r. 720 zbierané *fudoki* – záznamy o krajoch a zvykoch

U dvoch kroník, *Kodžiki* a *Nihongi*, je zaujímavé, že veľmi často uvádzajú tie isté udalosti v inom svetle, dokonca často aj protichodné mýty a tradície. Pre historicky neskoršie (pozdější) obdobie nám sú pomerne spoľahlivým prameňom, „ale s rastúcou historickou hĺbkou táto spoľahlivosť výrazne klesá“<sup>1</sup>.

#### d, japonská mytológia odrážajúca historické udalosti

- zachovaná v kronikách, vo *fudoki*, v históriách jednotlivých šintóických svätých

Od 5. storočia nl tvoria archeologické nálezy, čínske kroniky a domáce tradície prijateľný obraz, z ktorého koncom 6. storočia vystupuje už presvedčivá história<sup>2</sup>.

#### Datovanie starovekých cisárov:

##### 1. tradičné

založené na postupe rokov uvádzaných v *Nihongi*  
(používa napr. Nelson, Reischauer – Craig).

##### 2. „revolučné“ datovanie

odvodzuje sa od prepočtov profesora Kumeho, ktorý dával do súvisu údaje z japonských kroník s údajmi v čínskych a kórejských materiáloch. V súvislosti s novými poznatkami sa toto datovanie môže niekedy posúvať ešte o desaťrocie neskôr (později)  
(pridrža sa ho napr. Cambridge History of Japan)

NB! Rozdiel medzi nimi môže u najstarších panovníkov byť aj tri storočia:

Napr. 10. cisár **Sudžin** mal zomrieť podľa tradičného datovania r. 30 pnl, podľa „revolučného“ 258 alebo 318 nl.

Rozpor medzi týmito dvoma koncepciami sa s každým nasledujúcim cisárom znižuje a prvým historicky doloženým cisárom, na ktorého dobe vlády sa obe koncepcie už zhodujú, je Kimmei (21. panovník) v polovici 6. storočia.

Tento kurz sa bude v zásade pridržať tradičného datovania.

<sup>1</sup> Reschauer – Craig 2000 s10

<sup>2</sup> ibid. s11

3. na druhej strane: Počiatok kultúry Jajoi sa posunul o nejakých 500 rokov dozadu (historická konferencia v Číbe, júl 2007): niektoré z vykopaných nádob sa datujú až do 10. storočia pred našim letopočtom!

### Rostlinny – dôležité v rituáloch

problém rastlinných názvov. Názov niekedy zmenil význam – dnes znamená inú rastlinu než v staroveku:

#### aoi (\*afufi)

– pôvodne: **kopytník japonský** (futaba-aoi: *Asarum caulescens*, *wild ginger*) – dnes figuruje v názvoch rastlín jako **sléz** (beni-aoi), **slézová ruže** (tači-aoi)

#### **Slezová ruža (Alcea sp., *hollyhock*):**

[http://www.google.cz/imgres?imgurl=http://images.fineartamerica.com/images-medium-large/hollyhock-alcea-rosea-flowers-visionpictures.jpg&imgrefurl=http://fineartamerica.com/featured/hollyhock-alcea-rosea-flowers-visionpictures.html&h=183&w=276&tbnid=-qLP\\_v0QrKNI7M:&zoom=1&tbnh=132&tbnw=200&usq=\\_\\_TYZVArk04lbcf54h4e7zZNIZFqk=&docid=S3TvA8q-qJfHXM&itg=1&ved=0CJgBEMo3&ei=inHgVO\\_aAsyvUbm-hIAB](http://www.google.cz/imgres?imgurl=http://images.fineartamerica.com/images-medium-large/hollyhock-alcea-rosea-flowers-visionpictures.jpg&imgrefurl=http://fineartamerica.com/featured/hollyhock-alcea-rosea-flowers-visionpictures.html&h=183&w=276&tbnid=-qLP_v0QrKNI7M:&zoom=1&tbnh=132&tbnw=200&usq=__TYZVArk04lbcf54h4e7zZNIZFqk=&docid=S3TvA8q-qJfHXM&itg=1&ved=0CJgBEMo3&ei=inHgVO_aAsyvUbm-hIAB)

#### azusa

- v staroveku druh **břízy** na posvätné luky – dnes **katalpa**

#### ajame

– **puškvorec** (šóbu: *Acorus calamus*, *sweet flag*) – dnes druh **kosatca**:

#### **puškvorec:**

[http://www.google.com/imgres?imgurl=http://www.illinoiswildflowers.info/wetland/photos/sweet\\_flag1.jpg&imgrefurl=http://www.illinoiswildflowers.info/wetland/plants/sweetflag.htm&h=427&w=320&sz=54&tbnid=8hgEkdqOVrh7vM:&tbnh=259&tbnw=194&prev=/images%3Fq%3Dsweet%2Bflag&zoom=1&q=sweet+flag&hl=sk&usq=\\_\\_cTizE1StBx3ymijy4IQvmG1g16A=&sa=X&ei=1NUuTbObGNO6jAfB0aCEBQ&ved=0CB0Q9QEwAA](http://www.google.com/imgres?imgurl=http://www.illinoiswildflowers.info/wetland/photos/sweet_flag1.jpg&imgrefurl=http://www.illinoiswildflowers.info/wetland/plants/sweetflag.htm&h=427&w=320&sz=54&tbnid=8hgEkdqOVrh7vM:&tbnh=259&tbnw=194&prev=/images%3Fq%3Dsweet%2Bflag&zoom=1&q=sweet+flag&hl=sk&usq=__cTizE1StBx3ymijy4IQvmG1g16A=&sa=X&ei=1NUuTbObGNO6jAfB0aCEBQ&ved=0CB0Q9QEwAA)

Protože puškvorec má podobné listy jako kosatec, název *ajame* se rozširoval i na jistý druh kosatce, až tento význam úplně překryl původní význam. Puškvorec se v současné japonštině označuje šóbu.

#### **kosatec ajame:**

[http://2.bp.blogspot.com/\\_L-RTScIUd6g/SXkXyEQ-nvI/AAAAAAAAAC7c/-jLJ1pwEwLY/s400/W\\_ayame2041.jpg](http://2.bp.blogspot.com/_L-RTScIUd6g/SXkXyEQ-nvI/AAAAAAAAAC7c/-jLJ1pwEwLY/s400/W_ayame2041.jpg)

#### všeobecnosti jap. vývoja

Japonsko nikdy nezažilo čínsku inváziu – na rozdiel od Kórey a Vietnamu. Vplyvy prichádzali pozvoľne a boli vo väčšine prípadov výsledkom dobrovoľného prijímania – „**receptie**“ než nejakého tlaku zo zahraničia. Na druhej strane tu bolo až dojemné

zachovávanie pôvodných domácich tradícií a inštitúcií, ktoré tvorili protiváhu voči postupne prijímaným zámorským vplyvom, aj voči domácemu vývoju:

STARÉ-NOVÉ

DOMÁCE-CUDZIE